

# ተሃድሶ/ጸገና · Habilitering

## ሓገዝቲ መሳርሒታት — ከምዚ ጌርካ ኢኻ እትጥቀመሎም


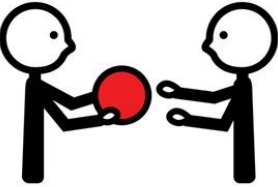
### Hjälpmedel — så går det till

	<p>ካብ ቦታ ናብ ቦታ ንምንቅስቓስ፡ ኮፍ፡ በጥ፡ ሓፍ ንምባልልን፡ ንምምጋብ ኮነ ናብ ዓይኒ ምድሪ ንምኻድ፡ ከምኡውን ነገራት ንምዝካርን ምስ ሰባት ንምርኻብን፡ ዘቃልሉልካ ሓገዝቲ መሳርሒታት ክትልቃሕ ትኽእል።</p> <p>Du får låna hjälpmedel som gör det lättare att förflytta dig, sitta, ligga, stå, äta, gå på toaletten, komma ihåg och kommunicera.</p>
	<p>ንኽእግዙኻ ኣድላይቲ ዝኹኑ መሳርሒታት ንክትልቅሑም፡ ኣየኖት ምኻኖም ንምፍላጥ፡ ምስ ክኢላ ተሃድሶ ስራሕ፡ ክኢላ ተሃድሶ ስነ ኣካላት ወይ ድማ ክኢላ ስነ ልሳን ተራኹብ።</p> <p>Ta kontakt med arbetsterapeut, fysioterapeut eller logoped för att få reda på vilka hjälpmedel du kan låna för dina behov.</p>
	<p>ክኢላ ተሃድሶ ስራሕ፡ ኣብ መሳርሒታት፡ ናይ ዓይኒ ምድሪ፡ መሕጸቢ ሰብነት፡ ዓራት፡ ወንበር፡ ናይ ዕንክሊል ወንበር (ዊል ቼር)ን ንምዝካር ዝሕግዙ መሳርሒታት ሓላፍነት ኣለዎ። ንክኢላ ተሃድሶ ኣካላት ዝምልከትዎ ሓገዝቲ መሳርሒታት፡ ንምስትንፋስ ዝሕግዙ መሳርሒታት፡ ጠጠዉ ንምባል ዝድግፉን ንምኻድ ዝሕግዙ መሳርሒታትን እዮም። ንክኢላ ስነ ልሳን፡ ንምዝርራብን ንምምጋብን ዝሕግዙ መሳርሒታት ይምልከትዎ።</p> <p>Arbetsterapeuten ansvarar för toaletthjälpmedel, duschhjälpmedel, säng, stol, rullstol och hjälpmedel för att komma ihåg. Fysioterapeuten ansvarar för andningshjälpmedel, ståstöd och gåhjälpmedel. Logopeden ansvarar för hjälpmedel för att kommunicera och äta.</p>
	<p>ሓደ ሓደ ግዜ፡ ናይቶም ክትሕዘሎም እትኽእል መሳርሒታት ዝሰመግዓካ ዓቕን ምፍላጥን ምፍታንን ከድልዎካ እዩ። እዚ ድማ ኣብ ማእከል ናይ ሓገዝቲ መሳርሒታት ኢኻ ክትገብር እትኽእል። ኣብኡ ድማ፡ ኣቶም ዝምልከቶም ክኢላታት፡ ተሃድሶ ስራሕ፡ ተሃድሶ ስነ ኣካላትን ክኢላ ስነ ልሳንን ብሓንሳብ ምስ ናይቶም መሳርሒታት ኣማኸርቲ ትረኽቦም።</p> <p>Ibland behöver du prova vilken storlek på hjälpmedlet som passar bäst. Det gör du på Hjälpmedelscentrum. Där träffar du ansvarig arbetsterapeut, fysioterapeut eller logoped tillsammans med hjälpmedelskonsulent och tekniker.</p>
	<p>ሓደ ሓደ ግዜ እቶም መሳርሒታት፡ ብቐጥታ ሒዝካዮም ናብ ቤትካ ናይ ምኻድ ተኽእሎ ኣሎ። ገለ ገለ ሓገዝቲ መሳርሒታት ግን ክእዘዙ ኣለዎም። ከምዚ ምስ ዝኸዉን ድማ ንሰሙናት ክትጽበ ኣለካ። እቶም ሓገዝቲ መሳርሒታት ተኣዚዞም ናባና ምስ በጽሑ ድማ፡ መጺእካ ክትወስዶም ከምእትኽእል ንምሕባር ንራኸብካ።</p> <p>Ibland får du hjälpmedlet med dig hem direkt. Några hjälpmedel måste beställas. Då får du vänta flera veckor. Vi kontaktar dig när hjälpmedlet finns att hämta.</p>

# ተሃድሶ/ጸገና · Habilitering

## ሓገዝቲ መሳርሒታት — ከምዚ ጌርካ ኢኻ እትጥቀመሎም

### Hjälpmedel — så går det till

	<p>እቲ ሓጋዚ መሳርሒ ከቢድን ዓቢን ምስ ዝኸወን፡ ናብ ቤትካ ንምብጻሕ ሓገዝ ይግበረልካ።</p> <p>Om hjälpmedlet är stort och tungt får du hjälp att få hem det.</p>
	<p>ሓገዝቲ መሳርሒታታት ክትልቃሕ እንተድኣ ኩንካ፡ ናብ ቤት ዋሕስነት ክህልወካ ኣለዎ።</p> <p>Du behöver en hemförsäkring när du lånar hjälpmedel.</p>
	<p>ሓጋዚ ንብረት፡ ከይስበርን ከይስረቕን ጥንቃቄታት ከድልዩካ እዩ። እንተድኣ ተሰሪቐካን ተሰቢሩካን ድማ፡ ምስ ዝምልከቶም ክኢላታት፡ ስነ ተሃድሶ ስራሕ፡ ስነ ተሃድሶ ኣካላት፡ ስነ ልሳንን ናይ ሓገዝቲ መሳርሒታት ማእከልን ተራኺብካ ኣፍልጥ።</p> <p>ንሓገዝቲ ንብረታት ባዕልኻ ከተዐርዮም ክትፍትን የብልካን።</p> <p>ሓገዝቲ መሳርሒታት፡ ካብ ብዙሕ ምጥቃም ክልከልሉ ግን ንቡር እዩ።</p> <p>Var försiktig så att hjälpmedlet inte går sönder eller blir stulet. Om det går sönder eller blir stulet kontaktar du ansvarig arbetsterapeut, fysioterapeut, logoped eller Hjälpmedelscentrum. Du får inte laga hjälpmedlet själv. Det är okej att hjälpmedlet blir slitet av användning.</p>
	<p>ኩሎም ሓገዝቲ ንብረታት፡ ናይ ልቓሕ እዮም። እቲ ሓገዚ መሳርሒ ኣብ ዘዩድልዩካ እዋን ድማ፡ ክትመልሶም ኣለካ። ክትመልሶም እንከሎኻ ድማ ብግቡእ ኣጽሪኻ ምለሶም።</p> <p>ኣብ ሃገር ሸወደን ናብ ዝኾነ ቦታ ምስ እትግዕዝ፡ ሓገዝቲ መሳርሒታት ሒዝካዮም ገግዝ። ካብ ሃገር ሸወደን ወጻኢ ምስ እትግዕዝ ግን፡ ዝተለቃሕካዮም ሓገዝቲ ንብረት ክትመልሶም ኣለካ።</p> <p>ዝተለቃሕካዮም ሓገዝቲ ንብረት፡ ንኻልእ ከተለቓሕሎምን ክትሸጦምን ኣይፍቀደካን እዩ።</p> <p>Alla hjälpmedel är ett lån. När du inte behöver hjälpmedlet längre ska det lämnas tillbaka. Hjälpmedlet ska då vara rengjort. Flyttar du inom Sverige får du ta med hjälpmedlet. Flyttar du från Sverige ska hjälpmedlet lämnas tillbaka. Du får inte låna ut eller sälja ett hjälpmedel som du lånat.</p>